

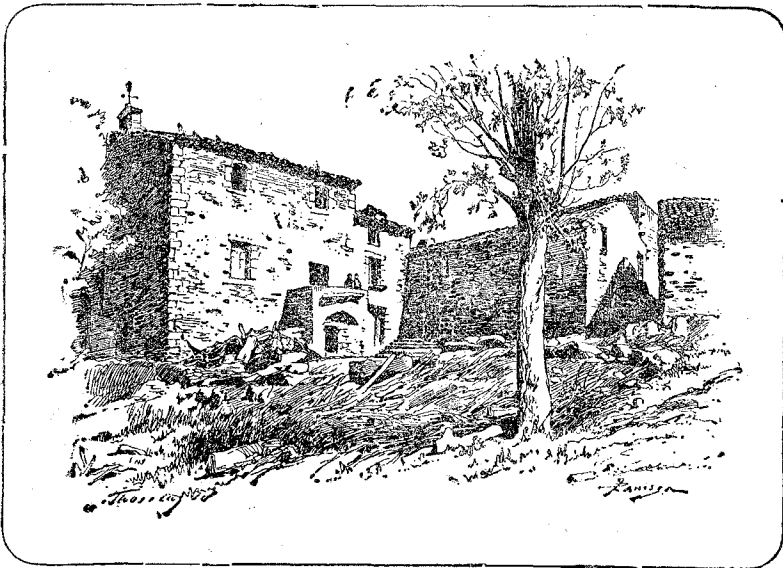


LA VEU DEL VALLÈS

SETMANARI IL-LUSTRAT

LITERARI Y DEFENSOR DELS INTERESSOS MORAIS Y MATERIALS DE LA COMARCA

SERRALLONGA



Serra de Cabrenç-Masia Lo Fatg.

Masia LO FAIG

Pocas son las masías de montanya que ofeixin los atractius de la masía "Lo Faig"; ombrívols boscos de rourers y castanyers seculares, situada admirablement desde ahont s'ovira l'altiu Canigó, part de la cordillera pirenaica, tota la Conca del Tech y un trós del Plá del Roselló, ab fonts abundants d'una aygua fresquíssima.

LO CANT DEL AUCELL

L'aucellet arraulit en la marjada
devant d'un riu de flors
esclata en melodiosas armonias
al apagar's lo jorn.

Jo escolto embadalit lo cant qu'entona
son pur reñlet d'or,
qu'es per mi la més trista y més hermosa
sa divinal cançó;

«Aromas y perfums, cantars y notas
onadas de colors,
no alegren 'l verger de ma existencia
rublert de cruel tristor.

«Purisims raigs del sol que 'm lluminava
y que radiant s'ha post,
no m'enviéu vostra bella llum rosada
deixeume en fosca 'l cor.

«Qu' aixís vivint sense colors ni notas
y sens pintadas flors
al venir l'hivernada aqotadora
no moriré de dol.

FERRÁN CANELLAS MONTANÉ.

TIPOS DE LA PAYRAL FAMILIA CATALANA

LO CONCU

Vestit á l'any quinze,
l'orgull sota 'l bras,
¡Don Res, allí passat!
¡Deixaulo passar!...

Cansó de casa.

Fill esternt de la casa payral, se li va fer seguir ofici, s'el va dotár y plantár á ciutat ó á vila més los negocis no li van anar be, hi va haber d'aplegár.

Aixalat pel desengany ab poca empresa per tornarse á rehabilitar hi probár noba fortuna y ab poch coratje d'esperit per agafár un barco y anarsen América, se comensa á reconculir y arreconarse á la casa payral y allí menjant y bebent va fent dias, anys, y per fi si queda definitivament.

Veus aquí en pocas paraulas, resumida la vida del concu. ¿Detallemla una mica més?....

Viu sense grans necessitats ni espiraciós y generalment apartat de la societat, dintre de la qual si sent ridícol.

Ningú directament lo mana, mes éll per conciencia ajuda en sas tascas á l'hereu dintre las feynas lleujeras de l'hort, de la sembradura y pocas cosas més.

Son ideal es l'escopeta. Perxó quan no es veda sa complacenta ocupació es la cassera. Ab l'escopeta central de dos canons, sa canana, son serró, fura, gossos, perdigót y quatre amichs ó be sol, en té prou pera passár tranquila la vida y escorrer d'una tirada los dies feyners apassant la propietat y lo terme detrás de las llebras, conills, perdius y demés cassa, seguit de sons fidels companys los gossos.

Los únichs actes socials que practica son; lo diumenge anar á misa á la parroquia y á la tarde al café un parell d'horas ha fer la *manilla*. Surt avants de posta del sol y compra deu céntims de pinyons, avellanas, cacohuets ó castanyanas al seu temps, y ab ells, arribant á casa fa la gran xarinol-la menjanne y donanne á la maynada de la jova y al baylet, que ja l'esperan fent denteta.

Parla sempre de donas y de casarse, més may troba la mitja taronja. Mira, sempre diu, las noyas quan se troban sempre se preguntan lo mateix:.... —¿Qué ja tens lo llensol fet tú?.. Vetaquí sons mals de caps!....

Ell voldría una pubilla sense pares, que tingués prous propis per viurer sense treballar; més noy passan altas, y en aquest mon, com la mar, qui més te més vol. Per xó en sons ratos

de bon humor sentirén que canta á mitja veu:

—*Escullime una pubilla
si dona em voleu donar,
si no feume caixa blanca,
que no m' en agrada cap!...*

Tal es la trista y monótona vida del concu. Vagarosa sí, més, sense plenitut, sense ideals, sense espiracions ni un més enllá material que l'entretengui y li fassa més soportables los desenganys y penas del camí del mon. Son lema es: *qui ha fet avuy, farà demá!...* Xorca espiració d'una planta tan sols vegetativa que viu los més dels cassos essent poch útil als qu'el rodeixan y á sí mateix. Sense res mort, deixant un paréntesis buyt dins de la familia d'honra y profit. Si ni tan sols ha sapigut ferse estimar, llavors sobre la terra ni lo recort en queda de son pas; se tanca junt ab éll al cloures sa fosa. Trista condició de l'home criat per Deu á sa semblansa!...

Cóncus, féuse útils; sembréu amor y en reculliréu en lo dessert camí de la vida.

EMILI PASCUAL AMIGÓ.

Torre-Blanca (Bruch) 1897.

EFEMÉRIDES VALLESANAS

Mes d'Agost

Dia 26

4467.— Los consellers de Barcelona escrihuen al Primogenit d'Aragó y de las duas sicilias, relatant certas gestions que per l'ornament d'una nau estava practicant lo senyor de La Roca, l'incansable mossen Martí Joan de Torrellas.

Dia 27

1557.— Cristofol Estela, anomenarem nosaltres, ab l'erudit autor de la inédita Biografía vallesana, á aquest intel·ligent cronista del Emperador Carles V. y fecond escriptor, que 's suposa natural de Sabadell y que 'n lo dia de la efeméride, feu poders á la seva mare, devant del notari de Sabadell, pera l'adminis-

tració de tots los seus bens, pera poguerse entregar aixís ab mes llibertat á las cuestiones d'interés públich á que ab afany se dedicaba.

Dia 28

1374.— Per manament reyal la gent armada de Polinyá, Santa Perpétua de Moguda y Santa María de Santiga tenen de recullirse á Sabadell "per tal com es murada é valleyada, é prou fort é defensable é un dels plus notables lochs de tot vallés."

Dia 29

1516.— Vegis com descriu lo mateix dietari que 'ns dona la noticia, lo cástich rebut per l'assessi de 'n Miquel Bruguera. "En aquest dia fench sentenciá Peyrot de la Roca gasco qui havia mort lo balle de Moncada, en dita baronía, ço es primer degollat y apres scorterat, y penjats los quatre corters, cap per los camins reals de dita baronía essent procurador de dita baronía per la ciutat mossenyor Pere Deztorrent ciudadá de aquella.

J. MASPONS Y CAMARASA.

Granollers.

CRÓNICA

Ab motiu de la excitació feta per S. M. la Reyna Regent y lo Ilustríssim Sr. Bisbe de aquesta Diócesis pera que 's fessin solemnes essequias en favor del Excm. Sr. D. Antoni Cánovas, lo Sr. Ecónomo d'aquesta vila d'acort ab lo M. Ajuntament desitjant ferlas ab la major esplendides possible han acordat fer los funerals lo segon dia de la festa major, á cual objecte l'ofici de requiem será executat per la orquesta "Muixins" de Sabadell.

Promet estar molt concorregut puig que en aquesta vila lo malograt D. Antoni contaba ab molts admiradors.



El dia deu tingué lloch lo reparto del blat entre las personas perjudicadas ab motiu del terrible foch del dia de Sant Joan, y lo dilluns

d' aquesta se feu lo repartó del metálich recollit, los dos repartos se feren ab lo major ordre y á satisfacció dels agraciats.

En algun número pròxim publicarem l' estat general y el modo com se repartí.



Lo dimars á las set del matí se celebrarà una missa en la Iglesia parroquial d' aquesta vila en acció de gracias per no haber pres mal cap operari dels molts que han treballat en la construcció del nou "Colegio de nuestra Señora del Rosario para Señoritas."

Fou acompanyada ab armonium y assistiren gran número d' operaris dels distints rams que abarca la construcció.

Dirém de pas que quedarà definitivament llest per la festa major y que á las tardes de tres á sis de dits dias ó sia del Diumenge y Dilluns serà obert al públich pera totas las personas que tinguin gust de visitar tant important edifici.



Dijous foren visitats lo Sr. Ecónomo y Sr. Alcalde d' aquesta vila per lo Reverent Sr. D. Eduart Coscó, Rector electe de nostre Parroquia.

Tinguérem lo gust de saludar á dit Senyor que per cert és sumament amable, no duptant de que tindrà una bona acullida y las simpatias de tothom.



La festa major promet estar molt animada atés los preparatius que s' observan.

Las músicas contractadas son "Muixins" y "Fatxendas" de Sabadell.

Lo diumenge al matí hi haurá ofici ab música (Fatxendas) y sermó á cárrech del eloquent orador D. Isidro Cucurella Pbre.

A la tarde á las dos, concert en los Salons de "La Violeta" y "Casa Cot" y á las cinch ball en dits Salons.

A las nou de la nit se comensará la Serenata devant la casa de la vila y á las onze ball en los referits locals.

Lo dilluns al matí missa de Requiem á favor del Excm. Sr. D. Antoni Cánovas del Castillo, ab música (Muixins), y á la tarde y nit,

igual al dia anterior ó siga concert, serenata y balls de tarde y nit en los mateixos salons.

L' Ajuntament assistirà en Corporació als oficis dels dos dias.



Ja ha caigut la tant desitjada pluja. Si bé per las tardanerías ha sigut en vá, en cambi pera la vinya á vingut de una manera sumament satisfactoria.

Durant los días de la pluja, tothom regnegué la necessitat imperiosa de que per qui puga y dega ferho, se construeixin las aceras que faltan en lo tros del Carrer del Calvari comprés entre las casas ditas de Mossen Joan y la anomenada de c' an Panxa, puix tothom no sap perque aquell indret ha de ser lo mes malt arreglat de tot lo carrer.



Cridém també l' atenció de l' Autoritat l' abús que 's comet estenént cánem amarat en algún carrer de la vila y en punts molt pròxims á la mateixa, que á més de redondar en estorb dels transeuns podria perjudicar la salud pública, que si sempre és de lamentar, ho fora mes tota volta que aquesta ha sigut y és excelent.



Lo célebre músich y compositor D. Enrich Granados ha sigut sumament agassajat en las diferentes Capitals de provincia que ha dat concerts instrumentals, convencent una vegada mes á sos moltíssims admiradors que dit senyor és una verdadera personalitat artística.

Acaba d' arribar á Bilbao ahont se proposa donar alguns concerts mes, despucs de haber sortit de San Sebastian ahont ha sigut objecte de frenéticas ovassions.

Rebi nostre particular amich lo Sr. Granados y sa distingida familia la mes coral enhorabona per los merescuts triomfis que acaba d' obtenir.



Mollet — Diumenge y dilluns celebrá Montmeló sa festa Major ab ofici cada dia y professó, en lo primer, tocant en tots los actes la orquesta "Eudals" de Mataró.

La "Discordia" tot bromejant partí 'l poble en dos parts: lo senyor Alcalde li feu cara volentla treurer de sa batllia, pero ella triunfá; logrant que's fes uu embalat dins lo poble y un altre á l'era de la "Casanova" propera á dit poble; pero que pertany á Parets. En lo darrer hi tocaren los "Pellicets" de Vilassar.

Diumenge y dilluns pròxims serà la nostra, dita d'istiu, no patronal. Aquella senyora que á Montmeló haven dit feu de las sevas, també 'ns vingué á fer una visita; per mes que se li digué que per no haver pogut sembrar molta part de regadiu al hivern n'hi hauria que patirían gana, ella ho trampejà de tal manera que se li doná *paraula d'honor* que tindriam tres orquestas, sarsuelas... Donchs, ja ho sabeu, llegidors de LA VEU DEL VALLÈS aquells dos días cap á Mollet falta gent que hi haurá molta hroma.

En quant á las funcions religiosas en lo primer día hi haurá ofici solemne ab orquesta.

Lo dia 12 del corrent 'ns feu una bona sahó; lo Besós y sos afluents revingueren; 'ns arresaren las escavacions y las minas y rechs seigueiven aixuts. Qui día passa any empeny.

LA COPA

Ja tots los de casa dórmen;
y jo assentat al escó,
ab vi, torrat y castanyas,
qu' estich be vora del foch!
Al encetar lo vi, 'l pare
no l' ha trobat gayre dolç;
lo gust del vallet ja minva,
que 'l vi blanch es sobre bo.
¡Fins á un mort retornaria!
y el color que té; fa un goig.
quant lo foch resplandors llença
en l' ampolla y en lo got.
Fóra 'l vi de got y ampolla,
si ho posava dintre 'l forn,
un cop fós podria trauren
una copa de valor.
Lo vas fora com petxina
una serp formant lo coll,
plé de cayres y motlluras
lo peuet xich y bufó.
Lo voltant coronarian
eura, rosas y altrás flors;

d' eura granada l' un 'ansa,
l' altra de roser punxós.
A l' una banda, entre fullas
un rossinyol, y, fent joch,
á l' altra sobre una rosa
enamorat papalló.
Penjant, l' un costat tindria
rahims nsgres, rauims grochs
y unintse fullas y pámpols
l' altre cireras d' arbós.
Y un filet d' or á la vora,
y tot ab pròpis colors,
y sobre tot forsa rosas
recordant la meva amor.
Totseguit la fico dintre
mon sarró de cassador,
y portantmen l' escopeta,
muntaré lo cavall roig.
Aniré encara que sia
fins á l' altra part del mon,
hont me digan que si trobe
rey mes sabi y poderós.
Al palau, veyent ma copa
totseguit me farán lloch,
y passant entre gent d' armas,
trobaré al rey ab sa cort.
L' hi faré una reverencia.

—Deu vos guard, lo gran senyor. —

Quant ell veja la meva obra
será fret d' admiració.t

—¿Qui l' ha feta aqueixa tassa?

—Yo l' he feta, jo tot sol.

Feu portar vi deseguida,
no l' heu vista encara prou —

Al tocar lo vi á la copa,
llansarán flayre las flors,
mourá 'l papalló las alas,
fins cantarà 'l rossinyol.
Y dirá 'l rey, preguntantse
si está despert ó be dorm:
—Dónam eixa maravella,
y aqui tens un grapat d' or.
Al sentir estas parauias,
me las ficare al sarró.

—Rey avaro y miserable
mon joyell no val tan poch,
Vull trescentas margaridas,
cent diamants llampegadors,
de brillants una trentena
que eclipsar fassan lo sol
una almosta d' esmeragdas
de coral vermell com foch
y collars de perlas finas,
fins que l' cor me diga prou.
Ybrocats y grans catifas
y vaixela d' or y olors,
y cent poltros bons de guerra
qu' ab treball ho dugan tot.

Ben segur qu' ell ple de rabia,
 cridarà á n' els seus barons:
 —Feu que deixe aquí lo beyre,
 tant si vol com si no vol.—
 Jo llavors, brandantla en l' ayre,
 respondré:—Veniu, senyors,
 y veurá 'l rey, còm la copa
 en mil trossos aquí 's romp!—
 Ningú d' ells gosará moures
 y lo rey cridarà:—¡No!
 Pren ma filla, la princesa
 robadora de l' amor.
 —No la vull la vostra filla—
 l' hi diré marxant resolt,
 que princesa al mon no 's troba
 tan gentil com ma Rosó.—
 Y 'm vindrá lo rey darrera
 ab mantell, corona y tot.
 Quan ell veja que cavalcó,
 triará 'l cavall millor,
 Muntará en pel com salvatge,
 y quan sia ben aprop,
 quan plorant vaja á assolirme,
 pitjaré los esparons.
 ¿Qu' ell va al pas? Jo mes depressa.
 ¿Qu' ell ja trota? Jo al galop.
 Y si ell corra á tota brida,
 volará mon cavall roig
 ¡Pobre rey! irá cridantme
 com perdent sa mare un noy,
 y dirá la gent del poble:
 «Nostre rey s' es tornat foll.»
 Jo corrent sens escoltarmel,
 y anirá 'l rey decadintse
 y tornantse magre y groch.
 Fins que jo causat m' ature
 y ell me diga de genolls:
 «Te daré lo que 'm demanas,
 dom la copa ó be la mort!»
 ¡Ay Rosa meval qu' alegre
 t' he de veure jo llavors,
 quan al teu estimat mires
 qu' es tan rich y té tan nom!
 ¡Si n' haurás de joyas ricas,
 perlas, sedas y tressors!
 Y sarán las nostras bodas
 com las d' un emperador.

 Mes la son mos ulls aclúca;
 veig que 's va apagant lo foch
 ¡Encara dirá 'l meu pare
 que 'l vi blanch qu' hem fet no es bó!

ANTON CARETA Y VIDAL.



Sabadell.—Los teatros d' aquesta ciutat,
 han sigut tancats tots en lo diumenge passat,
 sens dupte pet esser la Festa Major dels vehins
 pobles de Castellar y Barbará.

Per mes que la companyia catalana que
 dirigeixen los primers actors Srs. Tutau, Goula
 y Capdevila, anunciaren temporada en lo *Tea-*
tro de los Campos, tampoch féren funció, y se
 m' ha assegurat que d' aquí en avant actuará
 en lo *Teatro de Euterpe*.

Se diu que lo motiu de trasladarse en dit
 local es per ser menos crescut lo presupost de
 gastos.

Aplaudím la idea, ja que tota empresa té'l
 dret de mirar pels seus interessos.

L' unich espectacle que hi hagué, fou un
 concert en los jardins del *Café de los Campos*
 per l' aplaudida *Agrupació Artística* que diri-
 geix lo mestre D. Joseph de C. Quer, essent
 aplaudidas totas las pessas del programa espe-
 cialment *El Gaitero* que tingué que repetirla
 per acallar los aplausos de la numerosa con-
 currencia.

Verém si lo próxim diumenge serém mes
 afortunats, ja que es llástima que ab tans tea-
 tros quedém sense funció.

ÍRGELE (P.)



Sardanyola.— Lo diumenge passat tin-
 gué lloch en lo Teatro-Cassino d' aquesta po-
 blació, la quarta representació de la série de
 funcions que en dit lloch d' esbarjo se propo-
 san donar los socis del mentat centre.

Se representá *El Lucero del Alba*, *Los Ba-*
turros y *Los Carboneros*.

La concurrencia fou com sempre escullida
 y numerosa regnant la expansió y cordialitat
 que constituheix la nota característica de la
 colonia d' aquest poble, que 's distingeix de lo
 que passa en moltras altres en la que l' epígra-
 ma, la sátira ó 'l sarcasme son los elements

principals en la crítica, que en últim cas crea antagonismes y enemistats impropies de personas de pró y que sols surten á fora pera gozar y distreuerers.

L' ESTISORAYRE.

SUSCRIPCIÓ PÚBLICA

ab motiu del terrible foch del dia de S. Joan

BLAT

Cuarte. Cart. Pts. Cs.

	Cuarte.	Cart.	Pts.	Cs.
Suma anterior.	22	11	884	20
D. Anton Llargués . . .			6	
„ Francisco Freixa . . .		3		
„ Damiá Roviralta . . .			2	
„ Ramon Sisa Salla . . .			2	
„ Fco. Casamitjana . . .		3		
„ Joseph Martinez . . .			2	
„ Ignaci Bayó	1			
„ Ignaci Gorchs			3	
„ Joseph Riera		3		
„ Joan Padrós			5	
„ Francisco Sallent . . .		3		
„ Joseph Planas			1	50
„ Pere Bayó		3		
„ Joseph Barneda			7	
„ D. Navinés Lluch		2		
„ Miquel Badaló			2	
„ Andreu Padró		6		
„ Manuel Valls			10	
„ Mus Dausá		6		
„ Joan Armadás, Pbre. . . .			5	
„ Ramon Bayó		4		
„ Francisco Roca			8	
„ Joan Escorsell		6		
„ Joan Navinés Clos			4	
„ Francisco Morera		6		
„ Joan Samon			2	
„ Jaume Roviralta Tudó . . .		6		
„ Jaume Lacoma Buxó			5	
„ Marian Casamitjana		3		
„ Escequiel Casas			1	
„ Pere Verdaguer Casas . . .		2		
„ Joaquím Marcé			1	

„ Pláció Girbau	3
„ D. Navinés Estapé	4
„ Salvador Puig	3
„ Manel Rovira	5
„ Joseph Sans :	3
„ Manel Feliu	1
„ Joan Mañosa	3
„ Valentí Pallás	1
„ Bartomeu Clós	3
„ Jaume Escorsell	5
„ Joseph Casas	1

(Suma y seguirá) Total. 29 2 966 70

SECCIÓ AGRÍCOLA

Buscant la bona adaptació del ceps americans, es assegurar la afinitat pera l'empelt.

La bona adaptació no tant sols se com- prent sobre los ceps americans aumentant sa resistencia á la phloxera, sinó que dona á la planta lo vigor que necessita mantenintla sempre verda pera poguer portar la cullita á son terme sense que se li notin senyals de clorosis que es una de las enfermetats que mes preocupa á la major part del articlutors.

De la falta de adaptasió prové la poca afi- nitat que deu existir entre 'l peu y l' empelt; aixís com la bona adaptació del empelt al peu americá, que en dit cas podém anomenar afinitat, contribuint á aixamplar sa adaptasió, á las diferents classes de terreno, será també la del porta empelt millorant sa afinitat pera totes aquellas classes quina falta está vista y comprobada.

Podém citar alguns cassos com son los Ru- pestrís Martin y lo Aramon X Rup? que la major part de las vegadas per falta de adap- tació als terrenos que s' els destina donan unas malas soldaduras provenint moltes vegadas de la falta de afinitat entre 'l peu y l' empelt: aquesta falta de afinitat la atribuhím nosaltres al poch cuidado que hi há de posar cada va- rietat al terreno que li corresponent y al mateix

temps de no escullir las classes de empelt que cada varietat per sí pot admetrer provenint sempre en dits cassos la falta de afinitat entre 'l peu y l' empelt.

(Seguirá).

V. LLOBET.

Sardanyola.

Firas y Festas majors desde 'l dia 23 al dia 29 del corrent.

FIRAS.—23 Igualada.—24 Artesa de Segre, Figueras, Llagostera, Prades, Ripoll, Solsona, Torruella y La Pobleta.—27 Sant Antoni de Vilamajor.—28 Manlleu y Montblanch.—29 Granollers, Pineda, Torres de Segre é Igualada.

FESTAS MAJORS.—23 Campins.—24 Casserras, Castelltersol, Sant Bartomeu del Grau, Sans, Santa Agnès de Malanyana, Sitgei, Tordera, Ballbona, Valldau é Igualada.—25 Castelltersol, La Admetlla, Oris, Pachs, Palafolls, Plegamans, Taradell, Torrellas de Foix y Vilassar de Dalt.—27 Aviá.—28 Alfou, La Junquera, Montseny y Sant Agustí de Llussanés.—27 Matadepera, Pineda, Sant Joan Despé y RIPOLLET.

Santoral de la Setmana

AGOST

Dilluns 23.—St. Felip Benici cf.

Dimars 24.—St. Bartomeu afs. y Sta. Aurea vg.

Dimercres 25.—St. Lluís rey de Fransa y St. Genís d' Arlés.

Dijous 26.—St. Ceferi p. mr. y St. Simplicí mr.

Dicendres 27.—St. Joseph de Calasanz fdr. y la Transverberació del cor de Sta. Teresa de JesEs vg.

Dissapte 28.—St. Agustí b. dr.

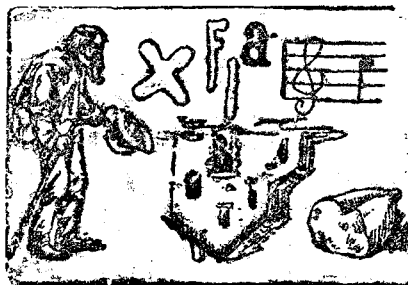
Lluna nova á las 3 h. 16 minuts de la matinada, en Virgo.

Diumenge 29.—XII. Lo Puríssim Cor de Maria, Nostra Senyora de la Consolació ó de la Corretja, La Degollació de St. Joan Baptista y St. Sabina mr.



TRENCA-CLOSCAS

GEROGLIFICH
(CASTELLÀ)



AREBIR.

SOLUCIONS ALS TRENCA CLOSCAS ANTERIOR

Tarjeta: *Joseph Feliu y Codina.*

Geroglífich: *Hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo.*

CORRESPONDENCIA

Í. P. Sabadell.—Ja ho veu; envihi sa direcció.

A. Barcelona.—Procuraré compláurel.

D. C. Barcelona.—Será servit.

Noy de Tona. (¿Encare viu?).—*Puritani.*—*Roig.*—*Mandante (B.)*—*Corneli* y *Montaner*; no vá lo que envian. Si no portan los trevalls firmats ab son verdader nom no s' els publicarà encare que puga anar.

F. Manso. *Barcelona.*—A vosté á aquest cop li resultan massa llargas, ficseshi y ho veuré, escrigui per aixó que ab lo que 's veu promet. L' últim vers es massa llarch y poca solta.

I. C.—Anirá, gracias.

LO DIRECTOR.

R. A., J. P. y M. R., *Barcelona.*—Quedan suscrits.

L' ADMINISTRADOR.

Imprempta de M. Ribera, Sant Domingo, 34.—Sabadell.

LA VEU DEL VALLÈS

SETMANARI IL·LUSTRAT, LITERARI

y defensor dels interessos morals y materials de la comarca

DIRECCIÓ: Carrer del Sol, núm. 32.

La Correspondencia al Director. — Los originals no 's retornan.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ Y VENDA

Ripollet: trimestre, UNA pesseta. — Fora de la vila: trimestre, UNA pesseta y CINQUANTA céntims. — Extranjer y Ultramar: 1' any, NOU pessetas.

Un número, 10 céntims. — Un número atrasat, 15 céntims.

A N U N C I S

PREUS

	Per 1 trimestre	Per 1 any
1/8 plana	12 ptas.	30 ptas.
1/4 "	15 "	50 "
1/2 "	25 "	85 "
3/4 "	35 "	125 "
1 "	45 "	160 "

Los señors anunciants tenen dret á un número del periódich durant lo temps que duri l' anunci.

Los comunicats y segons la classe y objecte del anunci á preus convencionales.

Las obras remesas á la redacció si 's creu convenient s' en farà judici crítich enviantne dos exemplars, y s' anunciarant tres vegadas.

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ Y VENDA

BARCELONA: Rambla, Kiosco de J. Calaf, devant de Bethlem.

SABADELL: Sant Domingo, 34, impremta
y en lo carrer del Sol núm. 13 en **RIPOLLET.**

GRAN MAGATSEM DE FILATS

ESTAM Y LLANA

DE

Ramón Tresserra

especialitat en: Chals, Moca-
llors d' abrich, Nubes, etc.

AL POR MAJOR GRAN BARATURA

Carrer de Basea, 31.--1.^{er}

BARCELONA

TALLERS DE IMPREMPTA
LITOGRAFIA Y ENCUADERNACIONS

DE

MAGÍ RIBERA

Sant Domingo, 34.-Sabadell

TELÉFONO 159

Consultori Jurídich

Despatx de tota mena de assumptos
civils, criminals y administratius
Representants en tots los Jutjats
de primera Instancia de Catalunya.

Despatx de 10 a 1 y de 4 a 7.

ESCUDILLERS BLANCS, 4, 2.^{or}

BARCELONA

Obras de D. Vicents Plantada Fonollada

"Algunos amigos íntimos del Agricultor". 0'75 pta
"Teorías para impedir la formacion del
granizo y del viento en los dias tempestuosos. 0'50 "
"Geografía local de Mollet" 0'50 "

Aquestas obras se troban de venda en casa de l'au-
tor, MOLLET y llibrerías de Barcelona.

GUANO SUPERIOR

Dipòsit Central, Joan Roviralta (a) Joa-
net del Gireula.—Carrer del Calvari, 77.

RIPOLLET

LA VEU DEL VALLÉS

Setmanari il·lustrat; literari y defensor dels interessos morals y materials de la comarca

PREUS DE SUSCRIPCIÓ Y VENDA

Ripollet: trimestre, UNA pta.—Fora de la vila: trimestre, UNA pta. y
CINQUANTA céntims.—Extranger y Ultramar: 1' any, NOU ptas.

Un número, 10 cénts.—Un número atrassat, 15 cénts.

OBRA NOVA

LLIMALLA

Rallas curtas per

J. BORRUT Y SOLER

ab un prólech de Joseph Barbany (Pepet del Carril).

PREU: UN RAL

DE VENDA EN TOTS LOS KIOSCOS DE BARCELONA.

GEOGRAFÍA DE CATALUNYA

— PER —

FRAN.^{CO} FLÓS Y CALCAT

SIS RALS

y al engrós á 15 pessetas la doizena.

Las demandas poden ferse al autor, Rech, 31, 2.^{on}—BARCELONA.

CASA-TORRE PERA LLOGAR

Informes en la direcció de

LA VEU DEL VALLÉS

Biblioteca Infantil

RONDALLES PERA 'LS NOYS Y NOYAS

LO CAMÍ DEL CEL.

LOS TRES DIABLES.

LA FLOR DE PANICAL.

LO CARBONER.

LO PAYS DELS TONTOS.

Preu: 5 céntims exemplar

AL ENGRÓS GRAN REBAIXA

Punt de venda: L.^t ARXIU. Llibrería de Joan Bta. Batlle, Tapinería, 48.—BARCELONA.

ENGLANTINES Y VIOLES

POESÍAS DE

JOAN CLAPÉS Y CORBERA

PREU: SIS RALS

De venda en las principals llibrerías de Barcelona

FUNDICIO DE FERRO

DE

Bonshoms y Lacoma

Se fónan pessas pera totes las industrias tals com obras, maquinaria y agricultura.

Especialitat en soldar tota classe de pessas de ferro colat, y en classes de ferro baix la resistencia ó desgast que tinga de tenir.

Carretera Mataró, 332
Sant Martí de Provensals

Teléfono 1361

SUCURSAL: Carrer de la Creu, 80
BADALONA

FARMACIA RIPOLLETENSE

DESPATX DE FORMULAS MAGISTRALS

Y

ELEVORACIÓ DE ESPECIALITATS FARMACÉUTICAS

PRODUCTES QUÍMICHS PURS

y gran Pulcritat Perfecció y Economía en la confecció de receptas

PREPARATS ANTISEPTICHS Y TOT LO CONCERNENT A LA CURA DE LISTER

DIPÓSIT D' AYGUAS MINERALS NACIONALS Y EXTRANJERAS

GRANULOS Y LENTÍCULAS DOSIMÉTRICAS DE GUSTAVE CHANTEAUD

— DE PARÍS —

FORMULAS Y PRODUCTES PERA LA VETERINARIA

LABORATORI ESPECIAL

PERA TOTA CLASSE DE ANALISIS QUÍMICHS

La casa se cuida de tota mena d' articles d' Ortopedia

BRAGUERS FAXAS, ETC., ETC.

Preus Reduhits

8, SALUT, 8. -- RIPOLLET